

亚洲不发达独立国家的 土地农民問題



(印度、緬甸、印度尼西亚)

(内部讀物)

世界知識出版社

亚洲不发达独立国家的 土地农民問題

(印度、缅甸、印度尼西亚)

苏联科学院世界經濟和
国际关系研究所編
范錫鑫、楊兢、秦果显譯

(内部證物)

世界知識出版社
1963年·北京

АГРАРНО-КРЕСТЬЯНСКИЙ ВОПРОС В
СУВЕРЕННЫХ СЛАВОРАЗВИТЫХ
СТРАНАХ АЗИИ (ИНДИЯ,
БИРМА, ИНДОНЕЗИЯ)

Утверждено к печати Институтом
мировой экономики и международ-
ных отношений Академии наук СССР

Ответственные редакторы:

В. Я. Аварин и А. А. Поляк

Издательство Академии
наук СССР 1961

根据苏联科学院出版社 1961 年版译出

• 内 部 读 物 •

亚洲不发达独立国家的

土地农民問題

(印度、缅甸、印度尼西亚)

苏联科学院世界经济和

国际关系研究所編

范錫鑫、楊兢、秦果显譯

世界知識出版社出版

(北京后圆恩寺 3 号)

北京市书刊出版业营业許可证出字第 101 号

北京新华印刷厂印刷 新华书店北京发行所发行

定价 1.05 元

1963 年 12 月第一版 1963 年 12 月北京第一次印刷

印张 9 · 字数 226,000

统一书号 3003·689

目 录

緒 言	1
第一章 農業狀況和糧食問題	4
第二章 土地占有和土地利用概況	35
一、封建地主土地所有制	35
二、農民缺少土地	46
三、租佃關係的特徵	51
四、對農民的高利貸剝削	61
五、地稅及其階級實質	73
第三章 資本主義在農業中的發展和國內市場的形成	83
一、在殖民地時期商品貨幣關係的發展	83
二、商品性農業的現狀和發展特點	86
三、農業中的資本主義的基本特點	101
四、農業無產階級	143
第四章 土地改革及其階級實質	160
一、印度的土地改革	161
二、緬甸的土地改革法令	198
三、印度尼西亞農民為反對封建剝削和帝國主義剝削而鬥爭	212
第五章 農業合作社和“村社計劃”	224
一、作為農業的資本主義發展形式之一的合作社	224
二、“村社計劃”及其階級本質	268
結 論	276

緒　　言

亚洲业已获得政治独立的新国家的经济发展，在很大的程度上取决于这些国家土地农民問題的解决。亚洲国家的大多数居民住在乡村，并从农业劳动中謀取生活資料。这些国家的国民收入基本上是由农业創造出来的。

亚洲国家所遭受的长期殖民剥削，使得在城市发展中的資本主义和乡村中的封建殘余統治之間产生了深刻矛盾。政治独立的贏得并沒有消灭这种矛盾；乡村中的經濟落后状态是亚洲各国经济发展道路上的巨大障碍。封建殘余統治阻碍着国内市场擴大，造成有利于資本的低級劣等形式发展的条件，使国内整个国民經濟产生畸形的失調現象，限制着工业生产发展的可能性。

封建殘余的存在同时也意味着占居民絕大多数的乡村劳动人民的永世貧困和无权。

亚洲多数国家的农业不仅不能保证工业方面所需的原料，而且也不能保证居民的粮食供应。粮食問題是这些国家发展現阶段的最尖銳問題之一。印度政府的一个官方文件中指出：“第二个五年計劃所規定的工业发展的广闊計劃，主要須看农业方面能否保证国内对額外的粮食和工业原料日益增长的需要”^①。

怪不得，几乎所有亚洲各国的政党都提出了改革陈旧的土地制度的綱領，并且每一个政党都企图按照自己的利益来解决农业中酝酿成熟了的变革。

弗·伊·列寧曾經指出，土地問題可能有两种解决方式：或者一方面从农民中分化出一小撮乡村富裕阶层，同时改造地主經濟

^① Government of India Planning Commission. «The Second Five Year Plan. Summary». Delhi, 1956, p. 70.

使其有利于剥削阶级，或者坚决消灭地主土地所有制以利于农民基本群众。

在第一种情况下，主要是靠牺牲农民基本群众来实行改革，这样就注定了国家的经济发展缓慢并给人民带来痛苦。

第二条道路就是消灭地主土地所有制和中世纪的所有残余，把土地转交给乡村劳动者。这条道路可以保证生产力最迅速的发展，创造无产阶级和农民最好的生活条件。

土地问题的两种解决方法都取决于处在资本主义以前的乡村中的两个主要阶级——即地主阶级和农民阶级的利益。

列宁关于解决土地问题的两条道路的学说就是在资产阶级民主革命时代阶级力量配置的学说，在这个时代无产阶级和农民成了主要的推动力。列宁在着重指出通过革命解决土地问题斗争的巨大重要性时写道：农民解决土地问题的第二种方法是无产阶级和农民群众在不稳定的或反革命的资产阶级处于中立的情况下起主要作用时实现的，由此“给工人阶级进一步实现其真正的和根本的社会主义改革任务创造了最有利的条件”。^①

亚洲各国所实行的土地改革证明，统治阶级力图通过使土地制度缓慢地适应发展中的资本主义需要的办法来改造农业经济。它们是在力图依靠牺牲农民基本群众使其破产的方法来帮助地主过渡到资本主义道路。亚洲各国进步势力却争取通过无偿地把所有土地交给农民的办法来解决土地问题。只有工人阶级和劳动农民坚决影响土地改革的实施，才能为第二条道路即农民通过革命解决土地问题的方法打下基础。

亚洲国家在现代条件下解决土地问题的这两条道路是社会经济发展的两种历史趋向。

本书作者想要说明的是：

(1) 殖民主义和封建主义残余怎样妨碍亚洲不发达国家生产

^① 《列宁全集》第3卷，人民出版社1959年版第13页。——译者

力的发展，以及因而在它們的經濟中产生了什么样的矛盾；

(2) 这些国家的統治阶级試圖用什么方法来解决土地問題；

(3) 統治阶级所采用的解决土地問題的方法对于帮助克服它們的經濟落后状况起了多大作用。

作者之所以选择印度、印度尼西亚和緬甸作为研究对象是由于，这几个新独立国家的特点是商品資本主义关系发展的水平較高；同时還由于它們之間又存在着頗大的差異，这样也就有可能充分搞清楚具有类似社会經濟結構的其他国家基本經濟過程的規律。

“大家眼里都可以看到的那些世世代代遭受殖民者压抑被排除于人类发展大道之外的各族人民今天获得解放和重新走上独立生活的事實，——是我們时代的偉大标志”^①。

因此，探明业經从帝国主义統治下解放出来的各国发展的最重要趋向，在現代条件下是具有重大理論意义的。

这本书是研究亚洲不发达独立国家經濟問題的第二部分^②。

① Н. С. Хрущев Свободу и независимость всем колониальным народам, решить проблему всеобщего разоружения. Госполитиздат, 1960 г., стр. 16.

② 參見《Проблемы индустриализации суверенных слаборазвитых стран Азии》. М., Изд-во АН СССР, 1960

第一章

农业状况和粮食問題

在印度、緬甸和印度尼西亚的經濟中，农业占有很重要的地位。全部自立人口有 70% 以上是从事农业的。在这些国家的国民收入中，农业的比重平均是 44—45%（表 1）。

表 1

国 家, 年 份	国民 收 入	其 中 农 业	农业占国民 收 入 的 %
印度(十亿卢比)			
1948 年.....	86.7	42.5	49.0
1955 年.....	96.5	42.2	43.7
印度尼西亚(十亿盾)			
1952 年.....	81.6	46.0	56.4
緬甸(十亿緬元)			
1951 年.....	3.7	1.7	46.4
1957 年.....	5.2	2.2	42.2

資料来源：《Economic Survey of Asia and the Far East》，Bangkok, 1957, p. 214—215; 1958, p. 192.

殖民国家在亚洲不发达国家的长期統治，給这些国家的整个經濟特別是农业带来了严重的后果。印度、印度尼西亚和緬甸获得独立后，农业陷于困境。引起严重的农业状况和尖銳的粮食危机的原因，首先应当从这些国家的社会經濟結構中去寻找。印度的经济学家瓦迪阿和麦錢特在闡明妨碍印度农业問題得到解决的某些具体因素时写道：“……印度农业发展道路上的主要障碍是土地分散、柴明达尔制度、巨额的农业債務和同样巨大的农业人口过

利，只要这些主要障碍沒有消除，期望印度的农业生产有什么根本改善，那是枉然的。”①

当然，如果东南亚国家不在农业方面为生产力的发展和資本有机构成的提高創造有利条件，就不能期望农业生产有所增长。这些国家的特点是：虽然整个农业生产在战后时期总的來說有所增长，但按人口平均計算的产量却比战前时期减少了。列宁在《“俄国土地問題”的实质》一文中写道：“这种情况的結果是：束縛在自己的份地上而又不能靠它为生的农民群众极端貧困，农业技术极其簡陋，工业的国内市场极不发达。这种情况到目前为止基本上仍未改变，現在有三千万农民正在挨餓，就是最明显的证明。在农业技术迅速发展并且具有較高水平（在发达的資本主义經濟中）的时代，只有广大受奴役的小业主受农奴制的压抑，被遺棄，无倚无靠，才会造成許多人挨餓这样可怕的景象。”② 列宁的这些話，像以下将要证明的那样，十分精确地表述了經濟不发达国家的严重农业状况。

资产阶级经济学家力图证明东南亚国家的經濟落后不是由于社会經濟因素，而把一切都归結为人口迅速增加和人口密度太大之类的原因。

但是大家知道，亚洲国家的人口密度和人口增长速度，并不比西方許多工业发达国家高。亚洲国家的经济发展和农业增长的問題，不应当像资产阶级经济学家所建議的那样，从限制人口增长方面去解决，而应当从彻底克服經濟生活一切領域中的經濟落后来解决。亚洲不发达国家的政府首先必須在全面資助劳动农民的条件下，結合农业合作化实行民主的土地改革。可是这些国家的統治阶级，却企图依靠下述一些措施来提高农业生产力：利用矿质肥料，使用优良种子，建設灌溉設備，采用可以提高农业生产的其他

① П. А. Вадиа и К. Т. Мерчант. Экономические проблемы Индии. М., 1957, стр. 162.

② 《列宁全集》第18卷，人民出版社1959年版，第60頁。

农业技术方法。这些措施当然是重要的，可是不能代替从社会经济方面改造农村的民主土地改革。只有民主的土地改革才能加速农业生产力的发展。

虽然在印度、缅甸和印度尼西亚的国民收入中农业占有很大的比重，但谷类和粮食作物的产量，按人口平均计算仍然是很低的。

表2 列举的材料证明：在这些国家里，按人口平均计算的粮食

表 2

国家，年度	人 口 (千人)	农业生 产	生 产 指 数			
			粮 食 作 物	谷 类 作 物	按 人 口 平 均 计 算 的 粮 食	按 人 口 平 均 计 算 的 谷 物
1936—1938=100						
印 度：						
1953/54	377,130	118	120	125	97	101
1954/55	382,390	118	120	118	96	96
1955/56	387,350	120	122	122	96	96
1956/57	392,440	123	124	125	96	97
1957/58	397,540	121	122	119	93	91
1934—1938=100						
緬 甸：						
1953/54	19,464	88	87	81	71	66
1954/55	19,659	90	88	83	71	67
1955/56	19,856	90	89	84	71	67
1956/57	20,054	96	96	92	75	72
1957/58	20,255	86	84	75	65	58
1934—1938=100						
印度尼西亚：						
1953/54	80,500	116	108	105	90	87
1954/55	81,500	124	115	117	94	96
1955/56	83,200	120	112	108	90	87
1956/57	85,100	120	114	110	90	87
1957/58	86,900	122	115	110	89	86

資料来源：《Economic Survey of Asia and the Far East》 Bangkok, 1957, p. 199; 1958, p. 160—161.

和谷类作物产量，不是减少就是停滞不前。在印度、缅甸和印度尼西亚生产力发展的目前水平下，全部耕地面积（特别是粮食作物的播种面积）按人口平均计算仍然是十分不够的，尽管这些国家的政府竭力开垦生荒地和利用战时荒废的土地①。

例如，印度谷类作物的耕种面积大约是二亿六千零六十一万英亩，即每人平均只有零点五六英亩土地②。

印度政府计划委员会在说明技术作物和粮食作物播种面积的规模和状况时指出，印度的经济处于停滞状态而不能满足人口增长的需要，播种面积按人口平均计算有缩减的趋势。委员会举出了一些材料：从1921年到1951年，人口增加了44%，而耕地面积只增长了5%；按人口平均计算的播种面积从1911—1912年度的零点八八英亩减少到1941—1942年度的零点七二英亩。在印巴分治以后，1948年印度联邦按人口平均计算的播种面积只有零点

表 3

地 区	地 主	佃 农	农业佣工	非农 专 业 户	平 均
印度北部	4.6	3.1	1.2	1.3	3.0
印度东部	4.3	2.1	0.6	1.3	2.1
印度南部	2.9	2.2	0.7	0.9	1.8
印度西部	3.1	3.1	0.9	0.8	1.8
印度中部	5.7	5.2	2.0	2.9	5.0
印度西北部	5.5	5.3	2.3	2.3	2.2

资料来源：《Government of India, Ministry of Labour. Agricultural Labour Enquiry. Rural Man Power and Occupational Structure》Delhi, 1954.

① 最近几年，印度开垦了约二百万英亩土地。

② 《The Economic Weekly》, Bombay, 18. I 1958, No. 3, p. 78.

英国经济学家D.罗素估计每人平均的播种面积不到零点八英亩，而在印度现今的单位面积产量下，这个数字相当于生产现今一个英国人的口粮所需的土地面积的六分之一。（Food Production Problems in India. «International Affairs», 1952, p. 15.）

国家, 作物	面积 (千公顷), 年份					
	1934— 1938	1948— 1952	1954	1955	1956	1957
印度:						
稻谷	23,741	30,092	30,735	31,521	32,099	31,981
小麦	10,802	9,290	10,681	11,259	12,367	13,589
大麦	2,669	3,128	3,528	3,414	3,418	3,531
玉米	2,970	3,349	2,768	3,696	3,722	3,950
黍和高粱	27,705	32,499	36,802	36,843	34,929	35,102
落花生(带壳)…	3,246	4,379	5,483	5,133	5,443	5,850
馬鈴薯	182	237	266	280	284	318
甘薯	...	150	167	196	156	152
棉籽	8,486	5,658	7,561	8,086	8,050	8,158
皮棉	8,486	5,658	7,561	8,086	8,050	8,158
黃麻	349	581	503	704	772	705
茶叶	309	314	320	320	321	321
甘蔗	1,326	1,672	1,616	1,847	2,046	2,032
菸草	365	331	369	346	410	416
緬甸:						
稻谷	4,931	3,758	3,931	3,968	4,048	3,868
棉籽	198	108	150	162	152	121
皮棉	198	108	150	162	152	121
黍	208	198	...	176	182	155
落花生	306	277	...	323	329	349
甘蔗	21	21	...	23	23	23
印度尼西亚:						
稻谷	6,321	5,876	6,613	6,570	6,702	6,830
玉米	2,048*	2,020	2,518	2,042	2,232	2,097
落花生	237**	285	324	298	317	317
甘薯	206	265	285	279	384	395
大豆	331*	381	525	515	502	503
茶叶	198	144	...	145	138	141
甘蔗	68	67	85	98	98	100

* 仅爪哇岛和马都拉岛。

** 爪哇岛、马都拉岛、巴厘岛和龙目岛; 这些数字都是政府公布的。

资料来源:《Economic Survey of Asia and the Far East》, Bangkok, 1957,

表 4

	产 量 (千 吨), 年 份						
1958	1934— 1938	1948— 1952	1954	1955	1956	1957	1958
29,015	32,309	33,383	37,387	41,935	43,104	37,827	45,000
12,002	7,411	6,087	8,017	9,043	8,760	9,463	7,777
3,048	2,258	2,384	2,952	2,980	2,815	2,872	2,210
3,798	2,210	2,165	2,986	2,802	3,057	3,113	...
...	13,484	12,045	16,883	14,069	14,034	15,338	...
5,293	3,196	3,196	4,194	3,862	4,267	4,339	...
...	1,833	1,647	1,764	1,859	1,701	2,013	...
...	...	901	1,330	1,621	1,100	1,146	...
...	1,474	968	1,508	1,422	1,684	1,691	...
...	737	458	752	711	842	845	...
739	345	642	531	762	773	735	939
...	178	280	292	308	309	306	...
...	67,500	53,865	...	60,543	68,073	64,980	...
375	343	247	272	255	303	299	...
...	6,971	5,309	5,804	5,873	6,464	5,828	6,400
...	39	28	42	35	33	24	...
...	21	15	22	18	17	12	...
...	...	56	...	50	50	50	...
...	176	154	...	208	198	235	...
...	1,118	1,076	...	1,118	1,250	1,250	...
—	9,987	9,441	12,747	11,257	11,403	11,611	12,300
2,200	1,978*	1,536	2,721	1,971	1,965	1,800	2,032
...	263	280	406	339	364	380	...
...	1,459	1,750	2,111	1,898	2,638	2,631	...
...	236*	270	400	346	357	327	...
...	75	60	...	60	61	67	...
...	5,418	8,266	...	11,000	10,400	11,000	...

pp. 199—201; 1958, pp. 161—162.

七一英亩^①。

在印度，也和在亚洲其他不发达国家一样，日益增长的农业人口过剩，使得按人口平均计算的耕种面积减少了。因为人口的增长没有工业生产的必要发展相伴随，按人口平均计算的耕地面积就不断减少，农户的用地面积也不断减少。

印度农户的规模不大，这是农村生产力发展道路上的严重障碍。农民份地的分散妨碍农民使用技术设备和建设各种水利设施，使劳动生产率降低，不能充分利用土地，等等。此外，还应当加上农民在他们租佃的土地上的半封建的经营方法。表3指出了农户的平均规模（按经营的土地公顷数计算）。

战前，缅甸的播种面积为一千二百万英亩，收获谷物七百五十万吨。战后，稻谷的耕种面积减少到一千万英亩，而产量只有五百万吨。1954年，按农村人口平均计算，缅甸每人只有播种面积一点三英亩^②。

印度尼西亚的耕地面积只占全部领土的9%。可是，在完全或部分适用于耕种的二千二百五十万公顷土地中，只利用了一千七百六十万公顷，即不到80%。这些土地有半数以上，即九百二十万公顷分布在爪哇岛和马都拉岛。在这两个岛上，耕地占两岛面积的70%。在其他岛屿上，耕地面积只占4%左右。虽然在独立后，印度、缅甸和印度尼西亚政府采取的措施使农作物的播种面积有了某些扩大，可是在当时的条件下，这些措施只能使粮食、技术和其它作物的产量略有增加。

主要农作物的播种面积和产量的对比如表4所载。

应当指出，印度、缅甸和印度尼西亚农作物的单位面积产量，一直处于世界最低的行列。此外，统计材料还表明：战后同战前相比，主要农作物的单位面积产量实际上并没有增加，而许多作物的单位面积产量甚至还下降了（见表5）。

① «Draft Outline of the First Five Year Plan», Delhi, 1951, p. 14.

② 朱志和：《缅甸》，世界知识出版社1957年版，第110页。——译者

比較材料證明：在這些國家里，小麥的平均單位面積產量比埃及低三分之二，比荷蘭和丹麥低五分之四；稻谷的平均單位面積產量比意大利低四分之三；棉花的平均單位面積產量比埃及低五分之四①。

因此，摆在印度、緬甸和印度尼西亞面前的最重要任務，是通過土地改革和消滅大地主土地占有制來根本改造農業。

使用各種肥料對於提高單位面積產量和增加農業生產有著重大的意義。這對於印度、緬甸和印度尼西亞尤其重要，因為在這些國家里一年數造，使土壤大大耗竭。

現在，東南亞國家迫切需要有機肥料和礦質肥料。例如在印度，只有六、七千萬英畝的耕地使用肥料。印度的工業只能滿足農業一小部分肥料需要，雖然這個國家有生產肥料的巨大潛力。印度每年大約進口所需肥料的40%。梅赫特委員會的報告中指出，印度完全可以生產各種肥料，特別是其中最便宜的一種——各種綠堆肥等。

過去的經驗表明，在印度的條件下，使用肥料可以把單位面積產量提高20—30%以上。例如，根據伯恩斯博士的計算，稻谷的單位面積產量提高30%，其中5%是依靠使用優良種子，20%是依靠使用肥料，5%是依靠採取防治病蟲害的措施②。根據計算，要提高梗稻、籼稻、糜子、玉米、龍爪稷等糧食作物的單位面積產量，就得每英畝土地用氮二十磅；而要提高小麥的單位面積產量，一英畝土地就得用氮四十磅。又根據計算，如果每英畝土地施用十五磅人工肥料，那麼稻谷的全國產量就可增加一千万噸③。印度和亞洲其他國家一樣，還遠未達到肥料的這個施用量。

亞洲不發達國家的農民買不起他們所需數量的肥料，因為他

① C. B. Mamoria. 前引書第25頁。（前面未曾引用此書。——譯者）

② В. Синг. Продовольственная проблема Индии. М., ИЛ, 1951, стр. 81; 再參見《The Economic Weekly》. Bombay, 18. I 1958, p. 81.

③ «World Crops», XI 1958, p. 401.

作物	印度年份				穎
	1936—1938	1948—1952	1954	1956	
小麦.....	6.8②	6.6	7.5	7.1	4.5①
稻谷.....	13.6	11.1	12.2	13.6	14.1
黍.....	3.7	3.7	4.0	3.8	—
高粱.....	4.9	3.8	5.3	4.5	—
棉花.....	1.1③	0.9	1.0	1.0	1.0
黃麻.....	13.4③	11.1	10.6	10.1	—

* 按每公頃所產公担數計算。

** 爪哇島和馬都拉島。①1935—1939年。②1937—1939年。③包括巴基斯坦。

資料來源: «Yearbook of Food and Agricultural Statistic 1951», Production, v. V, part. 1, pp. 24, 25, 36, 37, 39, 40, 96, 101; 1957 v. XI, part. 1, pp. 33, 34, 45, 46, 48, 49, 130, 135.

們沒有錢。在印度的第一個五年計劃中着重指出，農民“密切注意示範農場的良好生產組織的結果；但他們不能從這種示範中得到重大的好處，即使他們可能理解這種示範的實質，完全知道精耕細作和施足肥料可以丰收”①。

亞洲許多國家開始建設人工肥料廠。1959年，印度尼西亞開始在阿沙漢和巨港建設人工肥料廠，在第姆列旁建設磷肥廠等等。大家知道，天然氣是製造人工肥料的最重要原料。印度尼西亞蘊有大量的天然氣，完全可以用来生產人工肥料。可是在這個國家營業的美國和荷蘭石油壟斷組織，却要求印度尼西亞政府對巨港肥料廠使用的天然氣每立方米以外匯付款二角五到三角美元②。在這種情況下，印度尼西亞生產的肥料就比進口肥料貴多了。

印度制定了肥料生產計劃，擬把肥料的使用量從1951年的六

① «The First Five Year Plan», N. Delhi, p. 259.

② «Harian Rakjat», 17. XI 1958.

表 5*

甸，年份			印度尼西亚，年份**			
1948—1952	1954	1956	1934—1938	1948—1952	1954	1956
2.9	2.8	3.1	—	—	—	—
14.1	14.8	16.0	15.8	15.7	17.4	16.7
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
1.3	1.5	1.1	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—

十万吨增到 1960—1961 年度的一百八十万吨, 根据政府計劃委員会的估計, 这将使农产品(主要是谷物)增产二百五十万吨^①。由于缺乏資金, 这个計劃实现得极其緩慢。关于某些东南亚国家和日本的肥料使用量的比較數字如表 6 所載 (每公頃耕地使用的公斤數)。

表 6

国 家	1949/50 年度	1951/52 年度
日本.....	126.40	151.50
印度.....	1.51	0.52
印度尼西亚.....	0.82	0.75
緬甸.....	0.02	0.05
巴基斯坦.....	0.28	0.16
泰国.....	0.53	0.49
錫兰.....	36.90	19.50

資料來源: «The World Fertilizer Economy», 1957, p. 417.

① «India's Food Problem». Delhi. 1957. p. 14.